

# PESTE CITEVA ZILE SISTEMUL HIDROENERGETIC

- Durata construcției: 86 de luni
- 13,4 milioane m.c. aluviuni și stîncă excavați
- S-au turnat 3,1 milioane m.c. betoane
- Partea românească a centralei: 6 turbine Kaplan, a cîte 178 MW. Total — o putere instalată de 1050 MW.

**Construcția Sistemului hidroenergetic și de navigație Porțile de Fier s-a încheiat. Obiectiv de importanță economică majoră, noul izvor de lumină și energie se înscrie cu majuscule în linia generală a politicii promovate de Partidul Comunist Român pentru industrializarea socialistă a țării, pentru utilizarea superioară a potențialului hidroenergetic al patriei noastre. Porțile de Fier reprezintă, totodată, o puternică afirmare a capacității de creație a orînduirii noastre, a poporului român, un înn de biruință al omului, închinat omului.**

...și că cinești o operă fantastică — și acum vezi că totul a fost realizat cu o mare excelență — pe locuri mai bine, mai desăvîrșit decît în proiect. Am văzut Porțile de Fier; ecluzele, centralele, barajul, podul peste Dunăre, blocul de comandă, turnul de dirijare automată a navei prin ecluză; am privit de undeva, de sus, lacul de acumulare, calea ferată, șoseaua, tunelurile, viaductele, ca o broderie albă pe coșoaia muntelui. La frumusețea preciziei cu care se împlinesc marile vise, marile aspirații de-a lungul istoriei — se adaugă frumusețea acestor precizii care se transpun în fapt, în operă.

**T**urmu-Severin... este cîmpul magnetic, câmpul de acțiune al întregii epoci. La ora trei, noaptea, ascult pasările jubindu-se, cîntînd acunese în frumusețea în parcul orașului. De la o fereastră privește orașul dormind ocrotit de lumini; privește, ascultă ploaia ca o zădă trescînd cu picături goale peste coroanele castanilor înfloriți. Aude ploaia, ca o zădă în tîmpile goale, umbind pe Dunăre, pe baraj, peste lacul de acumulare, peste podul drept, lucid, paralel cu barajul. Dimineața răsare soarele peste Turmu-Severin, peste Dunăre, peste Gura Vîl, peste Porțile de Fier. Prin parca lea crucioare cu copii, ocrotiți de femei tinere; așteaptă elevii spre școală. Săpîte ani au înflorit castanii, lilacul, și-n fiecare primăvară au leșit alți copii cu crucioarele albe în iarăsoare. La Porțile de Fier, s-a muncit în uriasă operă. Orașul este liniștit, orașul a fost totdeauna liniștit — turburat din visele lui doar de trecerea trenurilor, de trecerea vapoarelor, șlepurilor pe fluviu. Văzutele santerului, exploziile santerului s-au auzit de departe și ca într-un vis. Incordarea, tensiunea, ritmul, trepidăția — da, au fost și în oraș, aduse de oameni. Dar acum e liniștit — e chiar o liniște solemnă, festivă, cu cantări înfrînșe. Și, în afara explozilor formale, nu mai poate fi auzită nîci măcar o frîntură din uriasa pulsație sonoră care a răsunat la Porțile de Fier. E o liniște adîncă, solemnă, festivă. Urșaga construcției, marea operă arhitecturală a adus o uriasă liniște și înfrînșă a întregii zone, de la Turmu-Severin, pînă dincolo, mult mai departe de vestitele Cataracte ale Dunării.

...Lumea Porților de Fier s-a lărgit, s-a lumînat, a căpătat nobilitate, mărime. Zădărnici, chinul, urtutul unor eforturi geologice zadarnice au rămas în adînc, s-au potolit; a jăuit de oameni, Dunărea a jăuit. Dunărea e largă, calmă, viștoare, și-a descreștîț fața. Chipul naturii s-a deslinșit, eliberat. Și cum s-a înălțat și s-a lumînat privilegiul Dunării la Porțile de Fier — întregul chip al țării și-a sporit lumina, iar cea veche mîndrie a noastră, din copilărie, pentru stînci, cataracte și deșertăciuni care a devenit mîndrie calmă pentru forța, îndrăzneția și capacitatea noastră de a transforma de a umaniza natura.

**C**ea ce impresionează la Porțile de Fier este de asemenea, volumul mare de studii, cercetări științifice, proiectări și lucrări de laborator întreprinse. Institutul de studii și proiectări hidroenergetice — București și Institutul „Energo-projekt”-Belgrad au efectuat, prin specialiștii și tehnicienii lor, numeroase lucrări; mii de metri forali, sute și sute de metri de galerii, puțuri și galerii sub albia Dunării, cercetări geosismice, electrocrotaje, experiențe de laborator. Realizarea proiectelor, cîntinduse pentru fiecare dintre soluțiile de probleme soluția optimă, consultîndu-se unor calculatoare electronice, a durat, de asemenea, cîteva ani. Aceste studii vaste și minuțioase — întreprinse pe zece de planuri, mobilizînd mii de oameni și discipline — sugerează și subliniază proporțiile, vastitatea și complexitatea operelor.

...Privesc pe deasupra barajului devorator podul îngînd un mal de albaț, macarale-gigant; ecluză, lacul imens, calea ferată, șoseaua... Așadar, Sistemul hidroenergetic și de navigație Porțile de Fier este definitiv. Puiul electric al țării a crescut cu cinci miliarde de kilowatocă pe an. Trecerea vapoarelor prin cataractă, prin Cazane — un volaj, e un mers liniștit acum, pe fața unei mări calme.

**A**m întîmpinat seceta — dar la Porțile de Fier oamenii au construit sistemul; am întîmpinat prăpădul apelor, ne-am vindecat rînilă lăstate — iar aici, la Porțile de Fier, oamenii au muncit cu o și mai mare îndrîjire la marea sistem. Am dus încă o mie de lupule, de strădăni și de eforturi ample — în timp ce la Porțile de Fier oamenii au construit sistemul.

**S**e apreciază că sistemul Porților de Fier este un unicat, o hidrocentrală prototip, printre cele mai mari din lume. Sistemul hidroenergetic Porțile de Fier este, desigur, un prototip. Dar această colaborare, această aștinere și muncă, și eforturi urșate, și greutăți învinșe și prietenie otăblă în focul lupul comun pentru un scop alt de umanitar — această prietenie nu este la fel de prețioasă, de scumpă ca și acei 2100 MW împărțiți frățește prin cele două centrale? Undeva, pe planul, a un chirurg

**I**ncercări, experimentează transplantul, grefa de inimă omenești; în alte puncte ale planetei, alți savanți încearcă, experimentează trimiterea unor stații de pe Loru — în timp ce aici, la Porțile de Fier, zece mii de oameni s-au luptat cu fluviul, cu stîncă, cu betonul, cu fierul, cu prăvălurile munților, construind sistemul, construind calea ferată, străduindu-se, construind șoseaua.

**E**sta mult de văzut aici, ochiul are cu ce să se încete, întreaga vale a căpătat, prin arhitectura sobră și elegantă, și înaltă a sistemului; o mărșă olimpica, simți înăcă de zece numi partea de deasupra a minunii de oțel și beton și care cuturămă nu altă prin ceea ce se vede, ci prin ceea ce prezidă și se afîă în adînc. Trec șlepurile grele pe Dunăre, prin ecluze, în aval și în amonte de baraj; și față de Dunărea în aval, trecută prin turbine, lacul de acumulare din amonte se arată ca o scenă nefruse de înaltă. Admirî crășea barajului cu instalațiile tehnice, cu loc pentru o linie ferată peste cele două maluri; viaductul paralel cu barajul, trunchetele pilor de beton înălțindu-se din fluviu ca niște temple masive, încercate cu echipamente industriale; centralele electrice, blocurile de comandă cu clevea etaje; ecluzele de pe un mal și de pe celălalt, turnurile de comandă, porțile metalice; izolatorii urșati, colorați, rețele de cabluri, stîlpi de înaltă tensiune ai stațiilor de transformare, magistralele electrice. Totul crează la un loc imaginea unității, enigmatică a unui Parthenon modern, profilindu-se, alb, pe zărea senină, visătoare a lacului de acumulare. Ca într-un vis fulminant, sus pe coasta mun-

**S**ovet. Am simțit în clipa de răgaz a acestui tînar constructor urșaga seto de odihnă a întregului santer, a întregului sistem energetic nou-născut.

# ARCUL MARILOR

**I**ncercări, experimentează transplantul, grefa de inimă omenești; în alte puncte ale planetei, alți savanți încearcă, experimentează trimiterea unor stații de pe Loru — în timp ce aici, la Porțile de Fier, zece mii de oameni s-au luptat cu fluviul, cu stîncă, cu betonul, cu fierul, cu prăvălurile munților, construind sistemul, construind calea ferată, străduindu-se, construind șoseaua.

**E**sta mult de văzut aici, ochiul are cu ce să se încete, întreaga vale a căpătat, prin arhitectura sobră și elegantă, și înaltă a sistemului; o mărșă olimpica, simți înăcă de zece numi partea de deasupra a minunii de oțel și beton și care cuturămă nu altă prin ceea ce se vede, ci prin ceea ce prezidă și se afîă în adînc. Trec șlepurile grele pe Dunăre, prin ecluze, în aval și în amonte de baraj; și față de Dunărea în aval, trecută prin turbine, lacul de acumulare din amonte se arată ca o scenă nefruse de înaltă. Admirî crășea barajului cu instalațiile tehnice, cu loc pentru o linie ferată peste cele două maluri; viaductul paralel cu barajul, trunchetele pilor de beton înălțindu-se din fluviu ca niște temple masive, încercate cu echipamente industriale; centralele electrice, blocurile de comandă cu clevea etaje; ecluzele de pe un mal și de pe celălalt, turnurile de comandă, porțile metalice; izolatorii urșati, colorați, rețele de cabluri, stîlpi de înaltă tensiune ai stațiilor de transformare, magistralele electrice. Totul crează la un loc imaginea unității, enigmatică a unui Parthenon modern, profilindu-se, alb, pe zărea senină, visătoare a lacului de acumulare. Ca într-un vis fulminant, sus pe coasta mun-

**S**ovet. Am simțit în clipa de răgaz a acestui tînar constructor urșaga seto de odihnă a întregului santer, a întregului sistem energetic nou-născut.

**S**ovet. Am simțit în clipa de răgaz a acestui tînar constructor urșaga seto de odihnă a întregului santer, a întregului sistem energetic nou-născut.

**S**ovet. Am simțit în clipa de răgaz a acestui tînar constructor urșaga seto de odihnă a întregului santer, a întregului sistem energetic nou-născut.

**M**ulți dintre noi nu au reușit să vadă Dunărea la Cazane, să vadă Cataractele, acele stînci năprăsnice, care stîrneau ulmirea și mîndria noastră din manualele de geografie. Aflăm din manualele din spusele învățătorilor lucruri grozave despre Porțile de Fier, despre Cataractă, despre acel infern asurzitor, plin cu stînci — genune și creștea în noi un fel de mîndrie că avem asemenea locuri năprăsnice, legendare.

**C**onstrucția Porților de Fier a operat adînc asupra acestei zone și operează și asupra sufletului, asupra opticii noastre de școlari, oferindu-ne în locul Cazanelor, Cataractelor, infernului, climatului de vapoare — o mare liniștită, luminoasă, viștoare, prietenească. O mare calmă, limpede s-a așternut peste zbucium și peste legendă.

**P**eșajul întreg, întreaga natură, pe o zonă de o sută cincizeci de kilometri a fost înălțată cu cîtevazeci de metri mai aproape de

**A**m întîmpinat seceta — dar la Porțile de Fier oamenii au construit sistemul; am întîmpinat prăpădul apelor, ne-am vindecat rînilă lăstate — iar aici, la Porțile de Fier, oamenii au muncit cu o și mai mare îndrîjire la marea sistem. Am dus încă o mie de lupule, de strădăni și de eforturi ample — în timp ce la Porțile de Fier oamenii au construit sistemul.

**S**e apreciază că sistemul Porților de Fier este un unicat, o hidrocentrală prototip, printre cele mai mari din lume. Sistemul hidroenergetic Porțile de Fier este, desigur, un prototip. Dar această colaborare, această aștinere și muncă, și eforturi urșate, și greutăți învinșe și prietenie otăblă în focul lupul comun pentru un scop alt de umanitar — această prietenie nu este la fel de prețioasă, de scumpă ca și acei 2100 MW împărțiți frățește prin cele două centrale? Undeva, pe planul, a un chirurg

**I**ncercări, experimentează transplantul, grefa de inimă omenești; în alte puncte ale planetei, alți savanți încearcă, experimentează trimiterea unor stații de pe Loru — în timp ce aici, la Porțile de Fier, zece mii de oameni s-au luptat cu fluviul, cu stîncă, cu betonul, cu fierul, cu prăvălurile munților, construind sistemul, construind calea ferată, străduindu-se, construind șoseaua.

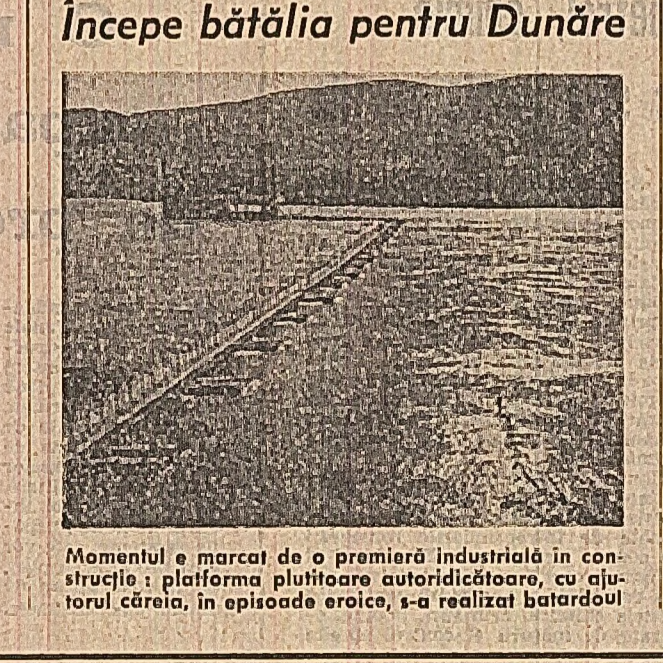
**E**sta mult de văzut aici, ochiul are cu ce să se încete, întreaga vale a căpătat, prin arhitectura sobră și elegantă, și înaltă a sistemului; o mărșă olimpica, simți înăcă de zece numi partea de deasupra a minunii de oțel și beton și care cuturămă nu altă prin ceea ce se vede, ci prin ceea ce prezidă și se afîă în adînc. Trec șlepurile grele pe Dunăre, prin ecluze, în aval și în amonte de baraj; și față de Dunărea în aval, trecută prin turbine, lacul de acumulare din amonte se arată ca o scenă nefruse de înaltă. Admirî crășea barajului cu instalațiile tehnice, cu loc pentru o linie ferată peste cele două maluri; viaductul paralel cu barajul, trunchetele pilor de beton înălțindu-se din fluviu ca niște temple masive, încercate cu echipamente industriale; centralele electrice, blocurile de comandă cu clevea etaje; ecluzele de pe un mal și de pe celălalt, turnurile de comandă, porțile metalice; izolatorii urșati, colorați, rețele de cabluri, stîlpi de înaltă tensiune ai stațiilor de transformare, magistralele electrice. Totul crează la un loc imaginea unității, enigmatică a unui Parthenon modern, profilindu-se, alb, pe zărea senină, visătoare a lacului de acumulare. Ca într-un vis fulminant, sus pe coasta mun-

**S**ovet. Am simțit în clipa de răgaz a acestui tînar constructor urșaga seto de odihnă a întregului santer, a întregului sistem energetic nou-născut.

**S**ovet. Am simțit în clipa de răgaz a acestui tînar constructor urșaga seto de odihnă a întregului santer, a întregului sistem energetic nou-născut.



Primul semn topografic... — prima dovadă materială că ceea ce fusese imaginat pe planșetă avea să devină realitate



Începe bătălia pentru Dunăre... Momentul e marcat de o premieră industrială în construcție: platforma plutitoare autoriducătoare, cu ajutorul căreia, în episoade eroice, s-a realizat batardoul



Piese gigant... — opera de mare teamăritate a industriei românești, încep să se așeze tramic în trupul de beton al hidrocentralei



Acord final... Azi, la Porțile de Fier, Hidrocentrala produce energie







# viața internațională

În lumea întreagă, popoarele cer:

## S. U. A. să înceteze noile acțiuni agresive împotriva R. D. Vietnam!

Conflictul să fie soluționat pe calea tratatelor politice!

### DECLARAȚIA G. R. P. AL REPUBLICII VIETNAMULUI DE SUD

Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud a dat publicității o declarație în care condamnă cu vehemență hotărârea prezidențială Nixon privind mărirea și blocarea porturilor R. D. Vietnam și intensificarea războiului aerian și naval - transmisie agenția V.N.A. în fața agresiunii S.U.A., subliniază declarația G.R.P., înzucul popor vietnamez ca oricare alt popor din lume, are dreptul de a fi liber și independent și să apară independența și libertatea națională. Populația Vietnamului de sud are, deci, dreptul să ceară ajutorul fraților săi din R.D. Vietnam, precum și al țării prietene și al popoarelor lumii în lupta sa pentru salvarea națională.

În continuare, în declarație se spune că G.R.P. al Republicii Vietnamului de Sud aprobă în întregime deciziile guvernului R.D. Vietnam din 10 mai și cere ca guvernul S.U.A. să înceteze imediat mărirea și blocarea porturilor R.D. Vietnam și să pună capăt celorlalte acte de război îndreptate împotriva Vietnamului de nord. (Tara în urmă cu câteva zile a fost înzucul popor vietnamez ca oricare alt popor din lume, are dreptul de a fi liber și independent și să apară independența și libertatea națională. Populația Vietnamului de sud are, deci, dreptul să ceară ajutorul fraților săi din R.D. Vietnam, precum și al țării prietene și al popoarelor lumii în lupta sa pentru salvarea națională.)

### XUAN THUY, LA PEKIN

PEKIN 13 (Agerpres). — Xuan Thuy, secretar al C.C. al Partidului celor cinci Muncitori din Vietnam, seful delegației guvernului R. D. Vietnam la Conferința de la Paris asupra Vietnamului, a făcut simțabil în decursul zilei o esalon în opinia sa asupra acțiunilor p.l.c. Ken Biao, membru al C.C. al P.C. Chinez și șef al secției pentru Relații Externe a C.C. și aflat în mare măsură în favoarea opoziției nord-vietnameze. Cu acest prilej, au luat cuvântul Ken Biao și Xuan Thuy, care și-au exprimat satisfacția la țărăria de consolidare și dezvoltare economică a țării și la înțelegerea și unitatea miliantă dintre popoarele chinez și vietnameze. (Agenția China Nouă).

### VO VAN SUNG: R. D. VIETNAM SE PRONUNȚĂ PENTRU REGLEMENTARE PAȘNICĂ

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

### PARIS: Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

Paris. — Reînțoc în Paris după o ședere de o lună în țara sa, delegatul general al Republicii Democrate Vietnam în Franța, Vo Van Sung, a avut o întâlnire cu președintele francez, Jacques Chaban Delmas. La sfârșitul ei, Vo Van Sung a declarat pro și a prezentat în numele guvernului francez unele aspecte ale situației militare din Vietnamul de sud și a reafirmat dorința guvernului vietnamez de a lua pentru drepturile naționale fundamentale. (Agenția China Nouă).

## BONN: Apel la acțiuni comune în sprijinul ratificării tratatelor încheiate de R.F.G. cu Uniunea Sovietică și Polonia

BONN 13 (Agerpres). — Vicepreședintele Partidului Comunist German, Herbert Mies, a subliniat în raportul său, interesul deosebit manifestat de oamenii muncii jugoslavi pentru soluționarea rapidă a problemelor ce apar în dezvoltarea economică și socială a țării. În context, el a evidențiat situația politică din țară, favorabilă pentru participarea la 21-a sesiune a Prezidiului U.C.I. și la întărirea programului de acțiune, trasat de a doua conferință a U.C.I.

Actualitatea politică a problemei sociale belare. Un curs de soluționare, a menționat raportorul, și a avut activități politico-ideologice desfășurate în strânsă legătură cu aceste probleme implicând răspunderi sporite din partea tuturor organelor și organizațiilor de partid, în ce privește activitatea de pe poziția programului de acțiune al U.C.I.

Raportorul a evidențiat faptul că, după a 21-a sesiune a Prezidiului U.C.I., s-a înțeles în mod deosebit rolul uniunii comunistilor în societatea jugoslavă.

Subliniind că tendința pozitivă înregistrată în procesele economice în ultimele trei luni ale anului 1971 a

## Dezbaterile din ședința Prezidiului U.C.I.

BELGRAD 13 (Agerpres). — După cum am mai anunțat, la Belgrad a avut loc cea de-a 21-a sesiune a Prezidiului U.C.I. Agenția Tanjug a difuzat textele raportelor prezentate și unele părți de conținut.

Stane Dolan, secretar al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., a subliniat în raportul său, interesul deosebit manifestat de oamenii muncii jugoslavi pentru soluționarea rapidă a problemelor ce apar în dezvoltarea economică și socială a țării. În context, el a evidențiat situația politică din țară, favorabilă pentru participarea la 21-a sesiune a Prezidiului U.C.I. și la întărirea programului de acțiune, trasat de a doua conferință a U.C.I.

Actualitatea politică a problemei sociale belare. Un curs de soluționare, a menționat raportorul, și a avut activități politico-ideologice desfășurate în strânsă legătură cu aceste probleme implicând răspunderi sporite din partea tuturor organelor și organizațiilor de partid, în ce privește activitatea de pe poziția programului de acțiune al U.C.I.

Raportorul a evidențiat faptul că, după a 21-a sesiune a Prezidiului U.C.I., s-a înțeles în mod deosebit rolul uniunii comunistilor în societatea jugoslavă.

Subliniind că tendința pozitivă înregistrată în procesele economice în ultimele trei luni ale anului 1971 a

continuat și în primele trei luni ale anului curent, vorbitorul a relevat creșterea în ritm accelerat a producției industriale, tendințele pozitive din domeniul exportului, importului și bilanșului de plăți.

În raportul pe care l-a prezentat, Mișta Batic, membru al Prezidiului U.C.I., a arătat că întărirea politică deosebită a uniunii comunistilor și a activității acestora în toate domeniile de activitate, în special în domeniul economic, este o condiție necesară pentru asigurarea nivelurilor dorite de cheltuieli personale și sociale. El s-a pronunțat în favoarea introducerii unor criterii care să garanteze egalitatea personală egală în un volum egal de muncă socialmente necesară.

La rândul său, Gomal Bledici, președintele Consiliului Executiv Federal, a arătat că anul trecut s-a produs o modificare în relațiile economice ale jugoslaviei cu alte țări, în sensul că ritmul de creștere a exporturilor se mărește necontenit, în timp ce importurile, deși încă destul de ridicate, sînt în scădere. Bledici s-a pronunțat pentru înfăptuirea consecventă a politicii economice aprobate, în cadrul căreia U.C.I. joacă un rol decisiv.

Președintele Prezidiului C.C. al P.C.J., Kenji Miyamoto, a subliniat importanța realizării sarcinilor în acest domeniu și a vorbit despre condițiile favorabile pentru lărgirea și întărirea rîndurilor P.C.J., deoarece campania se desfășoară într-un moment din prestigiu partidului a crescut.

Masuyoshi Oka, vicepreședinte al Prezidiului C.C. al P.C.J., a prezentat un raport asupra activității de luna aprilie și a sarcinilor concrete pe mai și lună. Sefii organizațiilor prefectorale și-au exprimat bucuria față de o întărire semnificativă a rezultatelor în construcția de part.

FI. TUIU

## INSTANTANEE

Poluare și blazoane

După cum se știe, acum cîțiva ani s-a născut mișcarea ecologistă care a fost dominată de o viziune dispusă asupra rolului și atribuțiilor Camerei Lorilor. S. Thomas Wilson, liderul organizației: unii liderii politici au susținut viziunea acestuia, alții, dimpotrivă, au calificat-o ca un organism inutil care ar fi trebuit contribuiților unui unitar considerat ca activ și pozitiv rolul membrilor ei, alții, dimpotrivă, au subliniat pasivitatea și lipsa de responsabilitate creată de acestora față de cetățeni. Discuția nu s-a cristalizat cu concluzii precise.

În orice caz, un element interesant a adus acum în dezbateri cazul contului de Leicester. Creșterea acestora față de cetățeni, Discuția nu s-a cristalizat cu concluzii precise.

În orice caz, un element interesant a adus acum în dezbateri cazul contului de Leicester. Creșterea acestora față de cetățeni, Discuția nu s-a cristalizat cu concluzii precise.

În orice caz, un element interesant a adus acum în dezbateri cazul contului de Leicester. Creșterea acestora față de cetățeni, Discuția nu s-a cristalizat cu concluzii precise.

În orice caz, un element interesant a adus acum în dezbateri cazul contului de Leicester. Creșterea acestora față de cetățeni, Discuția nu s-a cristalizat cu concluzii precise.

## „Votul italienilor a făcut să crească forța P.C.I.”

Rezoluția adoptată la reuniunea Direcțiunii P.C.I.

ROMA 13 — Correspondentul Agerpres, N. Polca, transmite: La 11 și 12 mai, s-a întrunit în Roma Direcțiunea Partidului Comunist Italian, care a examinat situația politică în urma alegerilor parlamentare.

Într-o rezoluție, dată publicității simbolic, se spune: „Votul italianilor a făcut să crească și mai mult forța P.C.I. Acest succes, care dă partidului peste 27 la sută voturi (mai mult de 9 milioane), este cu atât mai important cu cât el a fost obținut într-un moment de intensă contraofensivă a grupurilor de dreapta. În favoarea stîngii au votat 40 la sută dintre italieni”. În continuare, rezoluția menționează că posibilitatea unei soluții realiziste care a fost obținută prin votul P.C.I. este o dovadă în plus pentru direcțiunea Partidului Comunist Italian, a fost în esența sa politică — înfrîntă prin vot. Democrații creștine nu ating precizările din rezoluție, întrucît acestea ponderea actuală în dărua formațiilor politice minore care l-au sprijinit. În

## DESCHIDEREA TÎRGIULUI INTERNAȚIONAL DE LA BELGRAD

PREMIERUL JUGOSLAV ÎN VIZITA LA STANDUL ROMÂNESC

BELGRAD 13 — Correspondentul nostru, G. Ionescu, transmite: În parterul expoziției din Belgrad a avut loc simbolic festivitatea inaugurării noului târg internațional al tehnicii de către președintele Consiliului Executiv Federal al Jugoslaviei, Gomal Bledici. Au fost prezente: Dragomir Marković, președintele Adunării Republicii Socialiste Serbia, Dusan Ghorpetic, președintele partii jugoslave în Comisia mixtă jugoslavo-română de colaborare economică, Branko Pešić, președintele Adunării orășenești Belgrad, alie prezentele oficiale jugoslave.

După festivitatea de deschidere, președintele Gomal Bledici și celelalte personalități prezente au vizitat și standul românesc, unde au fost saluate de ambasadorul român la Belgrad, Valter Săndu.

Produsele românești expuse se bucură de aprecierea și interesul numeroșilor specialiști și vizitatori.

## O delegație a Gărzilor Patrioțice din Republica Socialistă România, condusă de tovarășul Paul Marinescu, seful statului major central al Gărzilor Patrioțice, efectuează o vizită în R.P. Chineză.

Delegația a fost primită de Li Da-jin, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, seful Direcției generale politice a Armatei Populare Chineză de Eliberare. Cu acest prilej, a avut loc o convorbire cordială și prietenească. În cursul șederii în R. P. Chineză, delegația a vizitat întreprinderi, comunități populare, unități militare, muzee și expoziții la Pekin, Tindao, Sanhai și Cantou. Simbolic, delegația română a plecat spre patrie.

## Scrisoare adresată guvernului indian de președintele Pakistanului.

Președintele Zulfikar Ali Bhutto a declarat la Lahore, că a adresat simbolic guvernului indian, prin intermediul Ambasadei Elveției, o scrisoare propunând luna lună pentru înfrînerea sa cu primul ministru, Indira Gandhi. Informația a primit-o France Presse.

## IN ÎNTIMPINAREA SEMICENTENARULUI P. C. DIN JAPONIA

La sedința C.C. al Partidului Comunist din Japonia a avut loc, la 12 mai, sesiunea Prezidiului Comitetului prefectoral al P.C.J. în cursul căreia a fost discutată campania în domeniul construcției de partid pentru luna mai și luna în vederea sărbătorii semicenteniului partidului, la 13 iulie.

Președintele Prezidiului C.C. al P.C.J., Kenji Miyamoto, a subliniat importanța realizării sarcinilor în acest domeniu și a vorbit despre condițiile favorabile pentru lărgirea și întărirea rîndurilor P.C.J., deoarece campania se desfășoară într-un moment din prestigiu partidului a crescut.

Masuyoshi Oka, vicepreședinte al Prezidiului C.C. al P.C.J., a prezentat un raport asupra activității de luna aprilie și a sarcinilor concrete pe mai și lună. Sefii organizațiilor prefectorale și-au exprimat bucuria față de o întărire semnificativă a rezultatelor în construcția de part.

## CHILE: Un act de suveranitate și independență națională

PREȘEDINTELE ALLENDE A SEMNAT PROIECTUL UNEI REFORME CONSTITUȚIONALE PENTRU NAȚIONALIZAREA BUNURILOR COMPANIEI I.T.T.

SANTIAGO DE CHILE — Correspondentul nostru, E. Pop, transmite: În prezența membrilor guvernului, președintele Republicii Chile, Salvador Allende, a semnat, vineri, proiectul unei reforme constituționale pentru naționalizarea bunurilor din Chile ale companiei nord-americane „International Telephone and Telegraph”.

Într-o scurtă allocuție rostită cu prilejul semnării celor două documente, președintele Allende sublinia că naționalizarea bunurilor I.T.T. din Chile reflectă preocuparea ca o înfrîntă strategică pentru țară să aparțină statului în momentul în care a călăuzit această mișcare ca un act de suveranitate și independență națională.

## G. POMPIDOU: Membrii Pieței comune trebuie să coopereze cu toate țările europene

PARIS 13 (Agerpres). — Într-un interviu acordat ziarului „The Times”, președintele Franței, Georges Pompidou, realizîndu-și dorința de a săli de a consolida relațiile cu partenerii vest-europeni, a subliniat că, în același timp, membrii Pieței comune „trebuie să dezvolte relațiile de cooperare cu toate țările europene”.

## CĂLĂRE PRIN PARIS...

Cavalerii volanului vor ceda locul cavalerilor adevărați? Nimic nu sînt poate face asemenea lucruri. Dar după natura vîntului după potovornicul statului, după mirasmă finului uscat a reînviat în aceste zile la Paris, o dată cu deschiderea primului Salon al călăriei, 300 de călăreți au defilat pe marile străzi ale orașului, îndrăpînându-se spre foste grădini Bastiliei, care găzduiesc acum o înaltă expoziție equestri. Zilnic, mii și mii de copii și adolescenți dau năvală la sălă cu armă în rezultate, care se bucură mult și mai mult decît din filmele cu cow-boy. Într-un decor de poezie, ei descoperă aici o întreagă civilizație equestri, asistînd la spectacole equestre, cu turnări cavaleresti, curse călărești, rodeo americane, precum și vehicele artizanale a polo-variantelor, se-larilor, curelarilor etc.

„Ore mînuie din nou”, a spus în discursul său neobișnuit? Desigur, Parisul respiră din ce în ce mai greu datorită celor peste două milioane de autovehicule care intră și ies zilnic pe porțile sale; desigur, în mijlocul turmelor motorizate, care produc aerul dens, nervi și infarcturi, imaginea bucolică a animalului nobil este reconfortantă. Dar nimeni nu poate spera că într-o bună zi actualitatea stărilor „pompe” de fin și vînt și SL to-

## Emoții artistice pentru adulți

Ce sublimă este arte autentice! Ce minunată mișcare — să transmită omului florile desfrîntării estetice, să-i transfigureze conștiința cu nestematele unor idei elegante, pure, superioare!

„De plină, cu privire la firul artistic. La New York rula în prezent filmul „Semnul demonului”, un film de groază care provoacă în fiecare clipă de mare spectacol, înclă la casă, odată cu biletul, se primește cîte o pungă de hirtie impermeabilă. De felul celor care se găsesc în auto, la dispoziția pasagerilor al cărui organism, nesuporțînd înfrîntarea, are reacții nu din cele mai estetice.

Bineînțeles, pe lângă arta dură, copilărie în emoții tari și cu desfrîntări în plină de hirtie există și arta dragă, plină de gingașie, cum este cea destinată copiilor. Ca urmare, revista americană „Hell Car” s-a ghidat și pe la celebra personalitate ale lui Walt Disney și să se reactualizeze într-o suită de benzi desenate. Pentru că, trebuie recunoscut, respectivii eroi ajunseseră cam desuși, iar arta dură de realitate se oglinda ca o plină fără sădăcină, pusă-n naftalină. Așa că iubitorii lui Disney și-au putut admira estete pe Mickey Mouse născut în avion Boeing și îndolmăcindu-se cu traficul de droguri, pe Donald-rajoiul transformat în mare amator de barburi cu streap-tente, iar pe Minnie, gorișcul feminin, porcheșul lui Mickey Mouse, în posturi de deapănare. Necerpetorii la imperiașile contemplative și estetice, moștenitorii lui Walt Disney au dat în judecată respectiva revistă, cerînd, pentru profanare, 500 000 de dolari despăgubiri. Procesul este în curs de judecată.

În orice caz, ideea a prins — și încă, așa de bine încît la actualul festival cinematografic de la Cannes, „săptămîna critică” este inaugurată cu un film american de deosebită calitate, odată cu erou un nou personaj, „Fritz-motani”. Respectivul motan este mare amator de orgii, fîntîtor pasionat de hirtie, și se îndolmăcește cu poezie și cu terorism, toate pe un fond de asemenea pornografic înclă filmul este interesant înțelesul sub 18 ani și recomandat doar „adulților evoluți”.

Așa și trebuie; adulții neevoluați nu pot percepe arte evoluată!

P. DIACONESCU  
Paris



Ca toți om de zăpadă la primul contact cu razele fierbinții ale soarelui, așa se simțeau în zilele noastre, „năvălitorii” sub focul ofensivei forțelor patriotice. Acesta căreia este cu atât mai semnificativ, cu cît ea a fost publicată în ziarul american „Chicago Sun-Times”, care începește este cunoscut pentru sprijinirea pozițiilor guvernamentale.

Palatul culturii și științei din Varșovia găzduiește odată cu Tîrgul internațional de carte. Sînt prezente ediții din 24 de țări. Organizația în acest an sub auspiciul UNESCO, în cadrul unui interviu internațional al cărui, tîrgul cartografic prezintă îndobîzbit cartea tehnică și științifică.

Stăndul întreprinderii de comerț exterior „Libri” cuprînde peste 700 de lucrări românești. Editura politică prezintă în limbile franceză și română, lucrarea „Nicola Ceaușescu — biografie și